

(立法會秘書處撮譯本，只供參考用)

(佐川急便（香港）有限公司用箋)

《1999 年立法會（修訂）條例草案》委員會秘書
馬朱雪履女士

馬朱雪履女士：

本人謹代表香港散貨倉聯會致函閣下，要求把本會納入為香港特區立法會航運交通界功能界別的代表團體之一。

本會於 1994 年 5 月成立，主要目的如下：

1. 促進及保障商人及散貨倉營運者的業務。
2. 研究、調查及解決所有關乎或涉及商人或散貨倉營運者的福利及權益的問題或事宜。
3. 促進商人及散貨倉營運者之間的友誼、互助、合作及理解。
4. 就任何與散貨倉業務有關的事宜向政府、公共或有關當局、部門、委員會或團體提交申請、意見書或建議。
5. 倡議、促進、支持或反對任何對散貨倉業務有影響的立法措施。

本會的執行委員會及成員

執行委員會及成員均由資深管理專家及公司東主組成，現時共有 32 間公司為成員。本會成員具有中、港、英、美及日等各地的經濟背景，有利於在每月例會上交流意見，確保集思廣益，增加本會在航運交通界的代表性。本會亦編製季刊，希望加強會員之間的溝通及分享對業內問題的討論結果。

根據香港科技大學的一項獨立調查，自 1997 年起，經本會成員所處理的貨物估計超過全港總數量的 70%，而業內從業員的人數亦在本地航運交通界佔一重要比例。

本會繼續努力對散貨倉行業作出貢獻

為了加強與政府機構的溝通，以及就運作事宜與航運交通界各有關方面增加彼此理解，本會致力邀請有份量的嘉賓出席會議。在此等會議上，各人除可討論有關事項外，亦可藉此收集不同各方對各種問題的廣泛意見。

本會曾邀請多名嘉賓出席此等會議，包括代表航運交通界功能界別的劉健儀議員在內。各位嘉賓出席此等會議，均作出極大貢獻。本會亦會就此等會議擬備議程及詳盡的會議紀要，以供本會成員內部傳閱。

散貨倉行業對香港貿易及經濟的貢獻

在過去數十年來，散貨倉行業對本港的貿易及經濟極有貢獻。隨著中國在八十年代開放內地市場，以及在珠江三角洲及內地東南部一帶不斷設立工廠，散貨倉行業在 1990 至 1995 年期間迅速增長。各類貨物從生產源頭經河道或陸上運輸運抵香港，然後再輸出外地。本港的散貨倉行業一向有效運作，深為本地及海外託運人信賴，故選取香港港口用作輸入或輸出其貨物。

不過，由於內地近年設立多個新港口，本地散貨倉行業自 1995 年起業務已有下降。現時可用作貨物分配中心的選址有限，再加上租金高昂，本會 80 % 的成員均在兩個中心設立散貨倉。本會相信，以我們在實際操作及資訊方面對貨物處理的寶貴經驗，和本行業與航運交通各方所建立的聯繫網絡，倘加上政府在供應用地及輸入勞工方面給予支持，香港定能成為區內首屈一指的貨物分配中心。

在土地供應和基建的長遠規劃來說，政府的支持及政策遠不及新加坡及日本等地。由於政府沒有對本地散貨倉行業進行調查，故掩蓋了其極大的發展機會。我們認為，本會定能揭開這個機會，為航運交通界功能界別作出貢獻，從而改善香港目前的經濟情況，以及使香港成為亞洲區的主要貨物分配中心。

因此，我們深信，讓本會加入為立法會航運交通界功能界別，定可收集更全面的意見，並獲取更具體的業內資訊和經驗，從而促使香港成為區內的貨物分配中心。

香港散貨倉聯會主席
羅煌楓先生

副本致：劉健儀議員（航運交通界功能界別）